نگاه بیرون

چگونه می‌توان نقض توافق هسته‌ای را کشف کرد؟

THE NATIONAL INTEREST

دنیل دی پتریس . ترجمه: حسین هوشمند

● برای رئیس‌جمهور باراک اوباما و تیم امنیت ملی‌اش ماه‌های جولای، آگوست و سپتامبر، مهم‌ترین ماه‌ها برای میراث سیاست خارجی دولت بوده‌اند. در این سه ماه بود که دستاورد کلیدی دولت، برنامه جامع اقدام مشترک، مورد بحث و انتقاد اعضای کنگره قرار گرفت. اولین هفته پس از امضای توافق هسته‌ای، ایران از لحاظ روابط عمومی در کنار مخالفت همه‌جانبه جمهوری‌خواهان کنگره، بخش قابل توجهی از هم‌حزبی‌های رئیس‌جمهور هم به آن بدبین بودند و بدون شک این مسئله موجب ناراحتی مقامات کاخ سفید و وزارت خارجه شد. این فضا به خوبی توسط سناتور دیک دوربین (دموکرات از ایلینوی)، معاون رهبر اقلیت سنا که بعدا تبدیل به مرد کلیدی دولت در کپیتول هیل برای کسب آرای موافق دموکرات‌ها شد، توصیف شده است: «دموکرات‌های کنگره از سوی قانون‌گذارانی که به هرگونه توافقی بدبین بودند، تحت فشار زیادی قرار دارند». با این حال وقتی این هفته‌ها تبدیل به ماه شد، اوباما تمام موانع را کنار گذاشت. وی، جمعی از دموکرات‌های مجلس نمایندگان و سنا را به کاخ سفید دعوت کرد و درباره مکانیسم بازگشت تحریم‌ها و قادرنبودن ایران به تقلب بدون مواجهه با تبعات آن صحبت کرد. این درحالی است که مخالفان جمهوری‌خواه، به دولت در دستیابی به توافق کمک کردند؛ یعنی وقتی قانون‌گذاران جمهوری‌خواه نتوانستند گزینه‌ای برای «توافق خوب» ارائه دهند، نتیجه پایانی‌اش این بود: جمهوری‌خواهان به موفقیت نرسیدند. برجام نجات یافت و اجرایی شد. سه ماه پس از تعیین تکلیف رأی‌گیری درباره توافق، بر سر دو آزمایش موشکی اخیر ایران که ناقض قطع‌نامه‌های شورای امنیت بود، فضایی وحشت‌زده در میان دو طرف به وجود آمده است. اولین آزمایش در ۱۰ اکتبر انجام شد و دومین هم در ۲۱ نوامبر با آزمایش موشکی با برد ۱۲۰۰ مایلی. نامه‌ای که توسط سناتور کلی آیوت (جمهوری‌خواه از نیومهمشایر) نوشته و توسط ۳۵ همتای جمهوری‌خواهش امضا شد، این‌گونه نشان می‌دهدکه «شکست دولت شما در ایراد بیانیه‌های تند با تبعات دست‌وپاگیر، ایران را دعوت به نقض تعهدات و تهدیدکردن آمریکایی‌ها و متحدین می‌کند». دموکرات‌های سنا هم در نامه‌ای که به امضای نیمی از اعضایشان رسیده بود در این رابطه اظهار نگرانی کردند: «آقای رئیس‌جمهور از شما درخواست می‌کنیم به صورت یکجانبه یا در همکاری با متحدان اروپایی اقدامی انجام دهید. چنین اقداماتی به منظور اینکه برای رهبران ایران مشخص شود تبعات نقض قطع‌نامه‌های شورای امنیت چه تأثیراتی دارد، حیاتی است». آیا قانون‌گذاران جمهوری‌خواه و دموکرات نگرانی مشابهی درباره آزمایش موشکی تهران دارند؟ در یک کلمه: بله. هرگونه نقض قطع‌نامه‌های شورای امنیت اقدامی جدی است و باید با جدیت با آن برخورد شود. اما قبل از اینکه کنگره عصبانی شود و سعی کند تا اقدامات دیپلماتیک سه سال اخیر را نابود کند (جمهوری‌خواهان سنا به دنبال متوقف‌شدن کاهش تحریم‌ها هستند) باید یک نکته را در نظر داشت. آزمایش موشکی ایران تحت همان قطع‌نامه توافق است، اما مسائل موشکی از لحاظ فنی جزئی از توافق هسته‌ای نیست. نقض ممنوعیت موشکی به معنای نقض توافق هسته‌ای نیست. بنابراین تلاش برای ربط‌دادن این دو موضوع به هم موجب بی‌اعتباری برجام می‌شود و این اقدامی اشتباه است. سناتور باب کورکر (جمهوری‌خواه از تنسی) و سناتور بن کاردین (دموکرات از مریلند) رئیس و عضو بلندمرتبه کمیته روابط خارجی سنا در نامه‌هایشان به این موضوع اشاره کردند: اجازه دهید ایران قوانین و تعهداتش در زمینه برجام را نقض کند. برخلاف دیگر مسائل مطرح‌شده در شورای امنیت که نیاز به رأی مثبت تمام اعضای دائم شورا دارد، ایالات متحده در زمینه برجام می‌تواند در صورتی که تهران تعهداتش را نقض کند، تحریم‌های بین‌المللی را بازگرداند. بنابراین اگر برای ایران نقض قطع‌نامه ۱۹۲۹ شورای امنیت آسان است، انجام اقدام مشابه درباره برجام دشوار است.

منبع: دیپلماسی ایرانی

ادامه از صفحه ۲

معرفی آمران، شرط رضایت مطهری

ایشان با مرحوم آیت‌الله مهدوی‌کنی تماس گرفتند و گفتند این دو نفر را بازداشت کنید و محاکمه شوند و حکم آنها هرچه بود به نام «کمیته‌ای» نه کمیته‌ای‌نما یا افراد نفوذی در کمیته اعلام و اجرا شود تا مردم بفهمند جمهوری اسلامی فرقی میان مأموران خود و مردم عادی قائل نیست. در این صورت اعتماد مردم به حکومت بیشتر می‌شود». وکیل مطهری افزود: «با استناد به این مکالمه‌ای که بین آقای مطهری و متهمان صورت گرفت، همچنان این شرایط پابرجاست و بر همین اساس آقای مطهری در صورت معرفی رسمی آمران این حرکت، از عواملی که به‌عنوان متهم محاکمه و محکوم شده‌اند، اعلام رضایت خواهد کرد».

دستور رئیس‌جمهوری به وزارت دفاع

فرمان توسعه موشکی

آمریکا تحریم‌های تازه را فعلا به تعویق انداخت

شرق: جدال جدید ایران و آمریکا، شدت گرفته است؛ این‌بار بر سر برنامه موشکی ایران. قرار بود واشنگتن صبح روز چهارشنبه تحریم‌های جدیدی درباره برنامه موشکی ایران وضع کند؛ اما روزنامه وال‌استریت ژورنال خبر داد که اعمال تحریم‌های اقتصادی جدید علیه جمهوری اسلامی به تعویق افتاده است. دراین‌بین اما واکنش تهران هم جدی بود. از واکنش سخنگوی دستگاه دیپلماسی گرفته تا نامه رئیس‌جمهوری به وزیر دفاع مبنی بر توسعه توان موشکی و پیگیری‌های دیپلماتیک این موضوع. اما همه اینها در حالی به وقوع پیوسته که ایران و آمریکا به‌عنوان دو طرف اصلی توافق هسته‌ای، باید کم‌کم آماده اجرای این توافق شوند. مطابق برنامه و به‌دنبال تصویب قطع‌نامه در شورای امنیت سازمان ملل و ختم ماجرای «پی‌ام‌دی» در شورای حکام، ایران اجرای محدودیت در برنامه هسته‌ای خود را آغاز کرد. حال باید زمانی رسمی برای آغاز اجرای برجام از سوی طرفین انتخاب و اعلام شود؛ درحالی‌که گفته می‌شود تا قبل از پایان دی‌ماه، برجام وارد فاز اجرا می‌شود، برخی اقدامات آمریکا، ازقبیل مصوبه محدودیت ویزا و تلاش برای تحریم‌های جدید ایران، ناقض برجام به نظر می‌آید.

بهانه‌موشکی

گام آغازین موج فشار درباره برنامه موشکی ایران، از آزمایش موشک «عماد» در تهران برداشته شد. ۱۹ مهرماه و دو ماهی بعد از دستیابی به توافق هسته‌ای بین ایران و کشورهای ۱+۵ بود که موشک دوربرد «عماد»، از نسل جدید موشک‌های بالستیک ساخت وزارت دفاع جمهوری اسلامی ایران با موفقیت آزمایش شد. این موشک، نخستین موشک دوربرد ایران با قابلیت هدایت و کنترل تا لحظه اصابت به هدف است؛ اما آزمایش این موشک که ربطی به توافق هسته‌ای نداشت، موضوع صحبت شد که آیا ناقض قطع‌نامه جدید شورای امنیت است یا نه؟ قطع‌نامه‌ای که تحریم‌های پیشین را نقض می‌کرد. بر اساس قطع‌نامه ۲۲۳۱ از ایران خواسته شد تا «هشت سال پس از «روز قبول توافق» یا زمانی که آژانس گزارشی مبنی بر تأیید «نتیجه‌گیری گسترده‌تر» ارائه کند، هرکدام زودتر حادث شود، هیچ فعالیتی مرتبط با موشک‌های بالستیکی طراحی‌شده برای قابلیت حمل سلاح‌های هسته‌ای، شامل پرتاب با استفاده از چنین فناوری‌های موشک‌های بالستیک، صورت ندهد». اما با این اوصاف کاخ سفید به بهانه آزمایش موشک عماد تلاش برای تحریم برنامه موشکی ایران را از سر گرفت. درحالی‌که اخباری درباره احتمال اضافه‌شدن ۱۱ شرکت و فرد ایرانی و خارجی به فهرست تحریم‌های تازه آمریکا، به بهانه آزمایش موشکی عماد منتشر شده بود، وال‌استریت ژورنال نوشت که کاخ سفید صبح چهارشنبه در یادداشتی به کنگره خبر داد که وزارت دارایی ساعت ۱۰:۳۰ صبح تحریم‌های تازه علیه بیش از ۱۰ شرکت و فرد در ایران، هنگ‌کنگ و امارات متحده عربی را به‌خاطر نقش ادعایی در توسعه برنامه موشک‌های بالستیک اعلام خواهد کرد. سپس وال‌استریت ژورنال نوشت متن مکاتباتی را دیده است که براساس آنها، کاخ سفید ساعت ۱۱:۱۲ صبح در پیام دیگری اعلام کرد اعلام تحریم‌ها «برای چند ساعت عقب افتاده» است. براساس این گزارش، کاخ سفید در نهایت ساعت ۱۰ شب چهارشنبه به وقت واشنگتن گفت تحریم‌ها را عقب انداخته است و توضیح نداد که چه زمانی آنها را اجرا خواهد کرد. یک مقام عالی‌رتبه دولت آمریکا درباره این تأخیر گفت با توجه به تلاش‌های دیپلماتیک مرتبط با ملاحظات امنیت ملی آمریکا، بررسی فهرست افراد جدید از سوی دولت آمریکا ادامه دارد.

تذکر به دولت آمریکا

پنجشنبه روز واکنش‌های شدید دولتی بود. ابتدا، سخنگوی وزارت خارجه ایران در واکنشی رسمی به اخبار منتشرشده درباره احتمال اضافه‌شدن افراد و شرکت‌های جدید به تحریم‌های قبلی آمریکا به بهانه ارتباط با برنامه موشکی ایران گفت: «چنین اقداماتی یک‌جانبه، خودسرانه و غیرقانونی است و جمهوری اسلامی ایران به دولت آمریکا تذکر داده است». حسین جابری انصاری ادامه داد: «همان‌گونه‌که آنها خود نیز پیش از این اعلام کرده‌اند، موضوع موشکی ایران ارتباطی با توافق برجام ندارد و هیچ اقدامی قادر نخواهد بود جمهوری اسلامی ایران را از حقوق مشروع و قانونی‌اش برای تقویت بنیه دفاعی و امنیت ملی خود محروم کند. ازاین‌رو جمهوری اسلامی ایران به هر اقدام مداخله‌جویانه آمریکا علیه برنامه‌های دفاعی‌اش با تقویت توان دفاعی خود پاسخ خواهد داد».

برنامه موشکی جزئی از برجام نیست

عصر پنجشنبه رئیس‌جمهوری نیز در نامه‌ای به وزیر دفاع با اشاره به تداوم سیاست‌های خصمانه و دخالت نامشروع آمریکا در زمینه حق تقویت قدرت دفاعی ایران، دستور داد در چارچوب سیاست‌های دفاعی مصوب، برنامه تولید انواع موشک‌های موردنیاز نیروهای مسلح با سرعت و جدیت بیشتری ادامه یابد. روحانی با اشاره به قصد آمریکا برای افزودن افراد جدیدی از ایران به فهرست تحریم‌ها در این نامه متذکر شد: «در صورت تکرار این‌گونه اقدامات غلط و مداخله‌جویانه از سوی آمریکا، وزارت دفاع و پشتیبانی نیروهای مسلح موظف است با استفاده از کلیه امکانات، برنامه‌ریزی جدیدی برای گسترش توانمندی‌های موشکی کشور، به‌عمل آورد». حسن روحانی با تأکید بر اینکه جمهوری اسلامی ایران در طول مذاکرات هسته‌ای اعلام کرده است هیچ‌گاه درباره قدرت دفاعی مشروع کشور و ازجمله برنامه موشکی خود با کسی مذاکره نکرده، ادامه داد: «روشن است برنامه موشکی ایران به‌هیچ‌وجه جزئی از برجام نبوده، که مقامات رسمی آمریکایی نیز بر آن اذعان دارند. همان‌طورکه بارها اعلام شده است، سلاح هسته‌ای جایی در دکترین دفاعی ایران ندارد لذا توسعه و تولید موشک‌های بالستیک ایران که هیچ‌گاه برای قابلیت حمل کلاهک‌های هسته‌ای طراحی نشده‌اند، به‌عنوان ابزاری مهم و متعارف برای دفاع از کشور با قدرت و صلابت ادامه خواهد یافت».

به دنبال این نامه، وزیر دفاع به رئیس‌جمهوری پاسخ داد. به گزارش ایسنا، سردار حسین دهقان با تأکید بر اینکه «توسعه توان موشکی را در چارچوب سیاست‌های دفاعی کشور با قدرت ادامه خواهیم داد»، افزود: «توان دفاعی ایران ضامن ثبات و امنیت منطقه است». او با اشاره به اینکه «توان موشکی و دفاعی ایران قابل مذاکره نیست»، افزود: «ملت و نیروهای مسلح بر اساس اراده و تصمیم خود بدون توجه به اظهارات یا اقدامات دیگران، تقویت اقتدار دفاعی خود را با به‌کارگیری تمام امکانات و منابع بومی به پیش خواهد برد. توان موشکی ایران هیچ‌گاه به عنوان موضوع مذاکره با طرف آمریکایی نبوده و نخواهد بود و هیچ توافقی در برنامه طراحی و تولید موشک‌های بالستیک دفاعی به‌وجود نیامده است». دهقان با اشاره به دستور اخیر حسن روحانی، افزود: «با توجه به اقدامات خصمانه اخیر آمریکا و تأکید ریاست محترم جمهوری، بر سرعت و گستردگی توان موشکی خود خواهیم افزود».

کمبود فضا برای جای‌دادن موشک‌ها در انبارها

در ادامه واکنش‌های ایران به جدال موشکی با آمریکا روز جمعه در سخنرانی پیش از خطبه‌های نماز جمعه تهران بود که سردار سلامی، جانشین فرمانده کل سپاه، گفت: «ملت ایران مطلع باشند که ما انبارهای موشکی و صدها تونل طویل مملو از موشک‌هایی داریم که همه آنها آماده پرواز هستند تا از عزت، استقلال، آزادی و حریت ملت و سایر مسلمانان عالم دفاع کنند». به گزارش تسنیم، او با بیان این مطلب که امروز برای جای‌دادن موشک‌ها در انبارها با کمبود فضا مواجهیم، گفت: «در توسعه قدرت دفاعی و بازدارنده خود، هرگز توقف نخواهیم کرد و این خواسته ملت مسلمان ایران است؛ چراکه ما از تاریخ آموخته‌ایم که هر کشور اسلامی که ضعیف شد آمریکا، انگلیس و اسرائیل یا به آنها حمله و آنها را اشغال یا آنها را بمباران کرده و به ذلت کشانده‌اند؛ ما می‌خواهیم عزیز بمانیم و عزت، شأن ملت ایران است». ماجرای تحریم‌هایی که فعلا در نیمه راه از سوی آمریکا متوقف شده است، هم‌زمان بود با ادعای پنتاگون مبنی بر شلیک چند موشک آزمایشی به نزدیکی یک ناو هواپیمابر آمریکایی؛ ادعایی که روز گذشته سردار شریف، مسئول روابط عمومی کل سپاه، آن را تکذیب کرد. او تأکید کرد: «نیروی دریایی سپاه در هفته اخیر و زمان مورد ادعای آمریکایی‌ها، رزمایشی در محدوده تنگه هرمز نداشته است که اقدام به شلیک موشک و راکت کرده باشد». شریف ادامه داد: «امنیت و آرامش منطقه راهبردی خلیج‌فارس از راهبردهای جدی ایران بوده و سپاه نیز رزمایش‌های خود را برای ارتقای آمادگی‌های لازم در این عرصه طبق جدول برنامه‌های یگانی خود در زمان مقرر اجرا می‌کند». سخنگوی فرماندهی مرکزی ارتش آمریکا روز سه‌شنبه مدعی شده بود کشتی‌های سپاه به صورت آزمایشی چندین موشک را به نزدیکی ناو «هری ترومن» شلیک کرده‌اند.

ظریف در توییتر خود آغاز سال نو میلادی را تبریک گفت

شرق: صبح دیروز و هم‌زمان با آغاز سال ۲۰۱۶ میلادی، وزیر امور خارجه کشورمان با انتشار پیامی در صفحه توییتر خود سال نو میلادی را تبریک گفت. محمدجواد ظریف در این پیام کوتاه که به زبان انگلیسی منتشر شد، نوشته است: «بسیاری از دستاوردهای ما در سال ۲۰۱۵ از طریق دیپلماسی به دست آمده‌اند، بیایید از تاریخ یاد بگیریم و موفقیت‌ها را تکرار کنیم، نه اشتباهات گذشته را. سال نو بر همگان مبارک». ظریف پیش از این هم برای تبریک سال نو میلادی و یهودی و همچنین در بزنگاه‌های مختلف پیام‌هایی را از طریق توییتر خود منتشر کرده که هر یک در تاریخ دوساله دیپلماسی دولت روحانی ماندگار شده‌اند. او یک روز بعد از آغاز به کار صفحه توییترش که با پیام تشکر از استقبال مخاطبان آن را افتتاح کرد، با انتشار پستی، عید «روش هشانا» یا سال نو عبری را تبریک گفت. در واکنش به این توییت، دختر نانسی پلوسی، رئیس سابق مجلس نمایندگان ایالات متحده آمریکا، در پاسخ به تبریک وزیر خارجه کشورمان نوشت: «متشکرم، سال جدید اگر با پایان انکار هولوکاست از سوی ایران همراه بود شیرین‌تر می‌شد». ظریف نیز در پاسخ نوشت: «ایران هیچ‌گاه هولوکاست را انکار نکرده است، فردی که هولوکاست را انکار کرد، رفت. سال جدید مبارک». هرچند در ادامه ماجرا، توییتر ظریف، یکی از منابع مهم اطلاع‌رسانی درباره جریان پیچیده و پرفرازونشیب مذاکرات بود و از خبر حصول توافق اولیه در ژنو تا خبر توافق لوزان و توافق نهایی در وین، از این پنجره به مخاطبان منتظر رسید، اما دراین‌میان تبریک‌های سالانه ظریف به مناسبت اعیاد جهانی نیز ادامه داشت. پیام‌هایی به مناسبت درگذشت ماندلا و بعد هم تبریک آغاز سال ۲۰۱۴ میلادی آخرین توییت‌های او در سال ۲۰۱۳ هستند. ظریف در پایان اولین سال کار دولت روحانی، پست‌هایی را با هشتگ #NowruzDiplomacy از کابل توییت کرد: «جریانات نوروز با تلخی تروریسم و افراطی‌گری و درد و رنج قربانیان افراطی‌گری و تروریسم به سایه می‌رود و نوروز می‌تواند جبهه اعتدال بر اساس هنجارهای فرهنگی مشترک ایجاد کند». ظریف در کوران مذاکرات هم در سالگرد سوم خرداد با نوشتن این توییت که امروز سالگرد آزادسازی خرمشهر است، پیامی تلویحی برای طرف مقابل مخابره کرد و مذاکرات تابستان ۹۳ با این پیام تصویری که ظریف آن را به هفت زبان در توییترش منتشر کرد، آغاز شد: «پیام ایران: ما می‌توانیم تاریخ ساز باشیم» اما ظریف از ۱۳ جولای ۲۰۱۴ تا پایان آن سال میلادی، دیگر در صفحه توییتر خود پیامی منتشر نکرد و در پایان سال میلادی ۲۰۱۴ تنها یک توییت منتشر کرد و آن هم تبریک کریسمس بود. اما سال ۲۰۱۵ برای توییتر ظریف، به‌جز اعلام خبر پایان موفقیت‌آمیز مذاکرات در وین، دو نقطه مهم دیگر نیز داشت. او در اوایل سال ۲۰۱۵ در توییتر خود به سخنان تام کاتن، سناتور آمریکایی، پاسخ داد. درحالی‌که توییت کاتن خطاب به ظریف، حدود ۲۰۰ بار بازتوییت شد اما توییت پاسخ ظریف به کاتن بیش از هزارو۵۰۰ بار به‌صورت مستقیم بازتوییت شد. او در آغاز سال نو خورشیدی هم طی توییتی ضمن تبریک نوروز نوشت: «ایرانی‌ها انتخاب خود را کرده‌اند: تعامل با عزت». روزهای پراسترس نوروز ۹۴ در چنین شرایطی یکی پس از دیگری سپری شد تا اینکه ناگهان در واپسین ساعات روز سیزدهم فروردین و در میان ناباوری، بار دیگر حساب توییتر ظریف همه را میخکوب کرد: «به راه‌حل رسیدیم و آماده نوشتن پیش‌نویس می‌شویم». سرانجام دور نهایی مذاکرات فرارسید و در این ایام هم روز ۳ جولای سومین پیام ویدئویی ظریف در کوران مذاکرات وین منتشر شد: «پیام ایران به غرب: بین فشار و توافق یکی را انتخاب کنید». یک روز بعد، ظریف این توییت را منتشر کرد: «سخت درحال تلاش هستیم و عجله‌ای نداریم. این حرف منو داشته باشین: وسط رودخانه نمی‌شود اسب‌ها را عوض کرد». «شرق» در گزارش خود درباره علت به‌کاربردن این عبارت از سوی ظریف و شرایطی که ظریف توانست آن را با این توییت تغییر دهد، نوشت: «ظریف درست لحظاتی پیش از نطق مطبوعاتی جان کری، خیلی‌ها را غافلگیر کرد. جان کری آمده بود که بگوید مذاکرات به جایی که خیلی‌ها منتظر اعلامش بودند نرسیده است. اما ظریف پیش از کری دست‌به‌کار شد و خبری که چندساعت بعد رسانه‌ای شد را در قالب یک ضرب‌المثل انگلیسی در توییتش منتشر کرد: «you can't change horses in the middle of a stream» ساعاتی بعد خبر رسید که آمریکایی‌ها از مواردی که قبلا روی آن توافق کرده بودند عقب کشیده‌اند. علت شهرت این ضرب‌المثل یک پس‌زمینه تاریخی و استفاده از آن توسط آبراهام لینکلن است. در سال ۱۸۶۴ و در بحبوحه جنگ داخلی آمریکا حزب جمهوری‌خواه آمریکا که آبراهام لینکلن، شانزدهمین رئیس‌جمهوری ایالات متحده، در سال ۱۸۶۰ از آن حزب به ریاست‌جمهوری رسیده بود، تحت لوای نام «حزب اتحاد ملی»، او را بار دیگر به‌عنوان نامزد خود در انتخابات معرفی کرد. لینکلن در پاسخ به این انتخاب خطابه‌ای کوتاه داشت که این‌گونه پایان می‌یافت: آقایان، من به خودم اجازه نداده‌ام که به این نتیجه‌گیری برسم که من بهترین فرد در کشور هستم؛ اما در این مورد داستانی درباره یک کشاورز هلندی به ذهن من می‌آید که به همراه خود گفته بود: «وقت عبور از عرض رودخانه زمان مناسبی برای تعویض اسب‌ها نیست». تفسیری که برای این ضرب‌المثل در فرهنگ‌های انگلیسی آمده این‌گونه است که زمانی که کاری آغاز می‌شود و تا نیمه پیش می‌رود، ایجاد تغییر در آن عاقلانه نیست.

کوتاه دیپلماسی

کاردار جدید بریتانیا در تهران

● **ایسنا:** نیکلاس هاپتون به عنوان کاردار جدید انگلیس در ایران منصوب شد و کار خود را از پنجشنبه در تهران آغاز کرد. هاپتون پیش از این، بین سال‌های ۲۰۱۳ و ۲۰۱۵ سفیر بریتانیا در قطر بود و از دوحه به تهران سفر خواهد کرد. وی در سال ۱۹۸۹ به وزارت امور خارجه بریتانیا پیوست و در گذشته نیز به عنوان سفیر در یمن خدمت کرده است. او اکنون جایگزین آجای شارما شده که درحال‌حاضر به عنوان سفیر در قطر منصوب شد. او گفت: از انتصاب در مسئولیت جدید به عنوان کاردار در تهران خوشحال هستم. امیدوارم به‌زودی هم برای بریتانیا و هم برای ایران امکان‌پذیر شود که سفیران خود را معرفی کنند و در این صورت من خوشحال خواهم شد تا در این پست نیز فعالیت کنم.

انتقاد ایران از اقدامات امنیتی در بحرین

● **ایرنا:** سخنگوی وزارت امور خارجه ایران، با ابراز نگرانی از برخورد امنیتی با مطالبات مشروع مدنی مردم بحرین، اعمال بی‌رویه مجازات‌ها و تشدید اقدامات امنیتی را رویکردی ناموفق در زمینه حل بحران جاری این کشور دانست. حسین جابرانصاری افزود: امیدواریم دولت بحرین به جای اصرار بر رویکرد ناکارآمد امنیتی چهار سال گذشته که نتیجه‌ای جز پیچیده‌ترشدن اوضاع این کشور نداشته است، به از سرگیری گفت‌وگوهای جدی و مؤثر با رهبران شناخته‌شده جریان‌های مردمی بحرین با هدف تمرکز بر روش‌های سازنده و واقعی سیاسی و حل ریشه‌ای بحران کشور اقدام کند.

تعلیق خدمات کنسولی ایران در هرات

● **فارس:** محمود افخمی رشیدی، سرکنسول ایران در هرات از توقف خدمات کنسولی ایران برای شهروندان هرات تا زمانی نامشخص خبر داده است. ایران این اقدام را در اعتراض به تخریب دیوار استنادی کنسولگری خود در هرات انجام داده است. این دیوار به وسیله شهرداری هرات تخریب شده است. سرکنسول ایران در هرات خواستار عذرخواهی عاملان تخریب دیوار استنادی کنسولگری ایران و معرفی آنان به نهادهای قضایی شد.